

Gozar-Basic-Survey

Start of Block: Default Question Block

This questionnaire is prepared in Persian and English by gozar.org, a collective of academics and professionals focused on strengthening inclusive, pragmatic, and evidence-based discourse about democratic transition in Iran. You can choose your language at the top of the page.

تهیه شده. هدف این مجموعه دانشگاهیان و متخصصین "gozar.org" پرسشنامه به دو زبان انگلیسی و فارسی توسط مجموعه تقویت گفت‌وگو، عملگرا، و علمی در مسیر گذار دموکراتیک برای ایران است. بالای صفحه می‌توانید زبان را انتخاب کنید.

ممون که وقت می‌گذارید و به پرسشنامه گذار دموکراتیک برای ایران پاسخ می‌دهید. این پرسشنامه حاصل تلاش سه‌ماهه چندین محقق و استاد ایرانی است. در این مرحله می‌خواهیم نظر و تحلیل گروهی منتخب از متخصصان و فعالان سیاسی-اجتماعی را جویا شویم. کلیات نتیجه نظرسنجی را در اسرع وقت منتشر می‌کنیم. جزئیات نتیجه و تحلیل آن را (بدون نام و مشخصات) در اختیار کنش‌گران سیاسی از طیف‌های مختلف اپوزیسیون می‌گذاریم. بر این باوریم که پیدا کردن نقاط همگرایی و اختلاف صاحب‌نظران و گردآوری راهکارهایی که از نگاه آنها موثر است، به روشن شدن کنش‌های مشترک و برجسته شدن مسائلی که به بحث بیشتر نیاز دارند کمک خواهد کرد.

امیدمان این است که با این نظرسنجی تصویری دقیق‌تر از رابطه دیدگاه، تخصص و خصوصیات جمعیتی افراد با راهکارهای مورد نظرشان برای گذار دموکراتیک به‌دست آید. تلاش کرده‌ایم پرسش‌ها را طوری طرح کنیم که هم جزئیات فرایند گذار را دربر بگیرد هم دیدگاه شما را درباره اوضاع و تحولات ایران. بر کردن پرسشنامه اصلی حدود ۱۵ دقیقه وقت می‌برد و در صورت تمایل می‌توانید به چند پرسش تکمیلی هم پاسخ دهید. پاسخ به همه پرسش‌ها اختیاری است. در انتها می‌توانید صاحب‌نظران دیگری را برای تکمیل پرسشنامه دعوت کنید.

هدف اصلی نظرسنجی یافتن راهکارهایی کارا برای گذار دموکراتیک در ایران است. بنابراین اگر بین جذابیت و کارایی بعضی گزینه‌ها تفاوت می‌بینید، به کارایی اولویت بدهید.

به اشتراک بگذارید "research@gozar.org" می‌توانید سوالات یا بازخوردتان را با ایمیل

Q2

Q2

This questionnaire is prepared in Persian and English by gozar.org, a collective of academics and professionals focused on strengthening inclusive, pragmatic, and evidence-based discourse about democratic transition in Iran. You can choose your language at the top of the page.

پرسشنامه به دو زبان انگلیسی و فارسی توسط مجموعه گذار دات او آر جی تهیه شده. هدف این مجموعه دانشگاهیان و متخصصین تقویت گفت‌وگو، عملگرا، و علمی در مسیر گذار دموکراتیک برای ایران است. بالای صفحه می‌توانید زبان را انتخاب کنید.

Thank you for your participation. This invite-only survey has been designed over three months by several Iranian researchers and university faculty. It will help identify effective pathways for a democratic transition for Iran, and inform the points of convergence and difference among experts and prominent Iranians. Analysis of results will be soon shared with diverse opposition leaders to enable impactful action, and summaries will be shared with the public. Only aggregate results, without individual identifiers, will be reported in either case.

We will also conduct statistical analysis correlating different views on Iran, respondent demographics, and proposed pathways for democratic transition, thus questions will include all three topics. The main questionnaire will take about 15 minutes and you may opt to complete a handful of additional questions if you wish. You can skip any question you don't want to answer. At the end you will have an opportunity to invite a few other thought leaders to complete the survey.

The focus of this survey is on identifying the most effective pathways to democratic transition, so if there is a conflict between options that feel attractive vs those that may be effective, focus your responses on effectiveness.

You can send your questions and feedback to "research@gozar.org". Please do not submit this survey more than once.

End of Block: Default Question Block

Start of Block: coordination

Q28 ارزشها، برنامهریزی و مدیریت گذار

Q28 Values and coordination mechanisms for transition



به نظر شما اگر قرار باشد نیروهای مخالف جمهوری اسلامی یک منشور مشترک برای گذار (از امروز تا نخستین انتخابات آزاد) Q3 بنویسند، چه اصل یا اصولی را حتما باید بپذیرند و در منشور بگنجانند؟ (همه اصول لازم را انتخاب کنید)

- تعهد به تشکیل یک نظام مردم سالار آزاد (مبتنی بر حاکمیت مردم در تعیین سرنوشت سیاسی از طریق برگزاری (انتخابات آزاد و منصفانه مبتنی بر معیارهای جهانی، به انضمام تامین حقوق اساسی افراد)
- تعهد به ایجاد یک نظام عرفی (مبتنی بر جدایی دولت از دین و نهادهای دینی در تشکیل نظام جدید، قانون گذاری، و اجرا)
- تعهد بر حفظ تمامیت ارضی کشور ایران (3)
- تعهد به فرآیندی فراگیر (سیاسی، قومیتی، جنسیتی، دینی) برای گذار (4)
- تعهد به پرهیز از خشونت به عنوان ابزار غلبه بر دستگاه سرکوب (5)
- تعهد به تعلیق مجازات اعدام در دوران گذار (تا پیش از تدوین قوانین نظام جدید) (6)
- تعهد به ایجاد دستگاه قضایی مستقل و پایبندی به رویه دادرسی عادلانه بر اساس موازین حقوق بشر سازمان ملل (7)
- تعهد اعضای شبکه هماهنگی گذار به عدم پذیرش پست‌های «انتصابی» پس از استقرار نظام سیاسی جدید (8)

Q3 If opposition forces where to agree on a transition charter (the period from now until free elections), which of the following principles should be included in that charter? (Select all required principles)

- Commitment to form a democratic government (people determining their government through voting in free and fair elections based on international standards) (1)
- Commitment to the separation of religion from politics in the new government (2)
- Commitment to preserve the territorial integrity of Iran (3)
- Commitment to an inclusive process (political, ethnic, gender, religious) for transition (4)
- Commitment to avoid violent methods in overcoming the repression (5)
- Commitment to suspend the death penalty during the transition period (before a new legal system is established) (6)
- Commitment to establish an independent judicial system and adherence to fair trial procedures based on international standards and the rule of law (7)
- Commitment of the transition coordination network not to be "appointed" into any positions of power after the establishment of the new political system (8)



Q7 فکر می‌کنید نیروهای مخالف برای گذار موفق به سوی مردم سالاری تا چه حد باید هماهنگ باشند؟ (انتخاب یک گزینه)

- هماهنگی/اتحاد مخالفان واقع‌بینانه نیست و فعالیت مستقل این گروه‌ها بدون هماهنگی کفایت (6)
- توافق روی یک منشور گذار ضروری است اما فعالیت‌ها می‌تواند مستقل باشد (7)
- راهبری غیر متمرکز شبکه ای با هماهنگی فعالیتهای گذار بین گروه های سیاسی و مدنی داخل و خارج ایران (11)
- شورایی برای هماهنگی گذار (با توافق بر منشور گذار (تشکیل بدهند و همه از تصمیم‌های آن شورا پیروی کنند (8)
- همه مخالفین باید روی رهبری یک فرد توافق کنند و مدیریت گذار را به او واگذار کنند (9)
- نظری ندارم/نمی‌دانم (10)

Q7 What coordination level among opposition forces is appropriate for a successful transition to democracy?

- Coordination/unity between the opposition is not realistic and the independent activity of these groups suffices (6)
- Agreeing to a joint transition charter and independent activities of different groups is needed (7)
- Network-based decentralized leadership with collective action coordination between political and civil society groups inside and outside of Iran (11)
- Agreement on a transition charter and formation of a transition council to make coordinated decisions and campaigns is needed (8)
- Opposition groups must agree on the leadership of one person and delegate the key leadership tasks to this person (9)
- No opinion/Don't know (10)



Q4 نظر تان درباره ویژگی کسانی که به عضویت شبکه هماهنگی گذار درمی‌آیند چیست؟

- | | | | |
|-----------------|--------------|----------|----------|
| نظری ندارم (99) | کم‌اهمیت (0) | مفید (1) | لازم (2) |
|-----------------|--------------|----------|----------|

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

(7) تجربه فعالیت
مدنی و سیاسی بیرون
ایران

(8) تجربه فعالیت
مدنی و سیاسی داخل
ایران

(9) تخصص در
حوزه‌های مربوط به
گذار

(10) مقبولیت و
محبوبیت در ایران

(11) حضور در
ایران

(12) ارتباط با
ساختارهای قدرت در
رژیم فعلی برای جذب
نیروهای ناراضی
درون سیستم

Q4 What characteristics are necessary for the members of the transition coordination network?

	Critical (2)	Useful (1)	Unimportant (0)	No Opinion (99)
Experience of civil and political activity outside Iran (7)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Experience of civil and political activity inside Iran (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Expertise in transition related knowledge domains (9)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Name recognition and prominence among the general public of Iran (10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Presence in Iran (11)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Having communication channels with the current regime to enable negotiations and recruitment of disaffected forces within the regime (12)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q73 چه نظرات تکمیلی دیگری در مورد مکانیزمهای هماهنگی برای عملی کردن فرایند گذار دارید؟

Q73 What other thoughts do you have on the coordination mechanisms and groups for the transition process?

Page Break

Q29 Transition Strategies



Q5 فکر می‌کنید شیوه‌های زیر برای غلبه بر ساختار سرکوب در ایران چقدر موثرند؟

نظری ندارم (0)	مضر (-2)	تا حدی کارا (1)	کارا (2)	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	مذاکره با (8) بخش‌هایی از حاکمیت برای واگذاری مسالمت آمیز قدرت
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	تشویق نظامیان (9) ناراضی برای کودتا علیه نظام
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	قانع کردن (10) نیروهای نظامی به دست کشیدن از سرکوب معترضان با توجه به رشد جنبش و حضور خانواده و آشنایان
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	مذاکره با حریه (11) عوامل انگیزشی (ترفیع و مجازات) برای قانع کردن نیروهای نظامی به دست کشیدن از سرکوب معترضان
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	تضعیف (12) اقتصادی نظام تا جایی که مشکل مالی به ریزش موثر نیروهای سرکوب بینجامد
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	مبارزه مسلحانه (13)
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	تشویق به حمله (14) نظامی محدود خارجی برای شکست کنترل امنیتی

Q5 How effective are the following strategies for overcoming the repression structure in Iran?

	Effective (2)	Somewhat Effective (1)	Harmful (-2)	No Opinion (0)
Opponents negotiate with the regime's political actors for a peaceful transfer of power (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Encouraging disgruntled military forces for a coup against the regime (9)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Convincing the military forces not to suppress the protestors due to the growing movement, the presence of family and acquaintances of military, and large street presence. (10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Negotiating and creating motivational factors (e.g. promise of promotion and risk of punishment) to convince military forces not to suppress protesters (11)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Weakening the country economically until the lack of funds leads to large defections among the	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

security forces
(12)

Armed struggle
to defeat
repression
forces militarily
(13)

Encouraging
limited foreign
attacks that
defeats the
repression
forces (14)

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q12 اگر راهکار دیگری برای شکست ساختار سرکوب به ذهن‌تان می‌رسد بنویسید

Q12 Your other proposed strategies for defeating the repression machinery

Page Break



Q8 نظرتان درباره گزاره‌های زیر چیست؟

نظری ندارم (0)	مخالف (-2)	کمی موافق (1)	موافق (2)	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	افزایش فشارهای (7) اقتصادی باعث افزایش نارضایتی و حضور مردم در خیابان می‌شود و به شکست ساختار قدرت کمک می‌کند
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	فشارهای (8) اقتصادی باعث می‌شود مردم نتوانند به اعتراض ادامه بدهند
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	فشارهای (9) اقتصادی احتمال ظهور یک دولت پوپولیست و اقتدارگرا را (پس از جمهوری اسلامی) افزایش می‌دهد
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	ممکن است (10) گذار موفق نباشد و فشارهای اقتصادی صرفاً هزینه درازمدت جدی به مردم تحمیل کند
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	فشارهای (11) اقتصادی نظام را ضعیف می‌کند و ضعف نظام به به ریزش نیروهای سرکوب می‌انجامد
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	اگر هدف گذار (12) دموکراتیک باشد، می‌توان گفت در مجموع فواید تضعیف اقتصادی ایران بیش از مضرات آن است

Q8 Express your level of agreement with the following statements regarding the impact of economic factors in transition?

	Agree (2)	Somewhat Agree (1)	Disagree (-2)	No Opinion (0)
Economic pressures by increasing dissatisfaction bring people into the streets and help defeat the repression forces (7)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Economic pressures reduce people's ability to continue protest campaigns over longer periods (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Economic hardship increases the risk of populist and undemocratic governments emerging after the potential collapse of the current regime (9)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Defeat of the current regime is not certain, thus the increase in economic pressures may cause serious long-term hardships to the Iranian people (10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
By weakening the government, economic	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

pressures contribute to defections among security forces (11)

Overall, on the path to democratic transition, the benefits of weakening Iran economically outweigh its disadvantages (12)



Q32 آیا علاقه دارید به ۳ سوال جزئی تر درباره تاکتیک‌های گذار پاسخ دهید؟

(1) بله

(2) خیر

Q32 Are you interested in answering 3 additional questions on tactics for transition?

Yes (1)

No (2)

End of Block: coordination

Start of Block: Tactics

Q30 استراتژیها و تاکتیکهای گذار

Q30 Tactics for Transition



به نظر تان هر يك از استراتژي‌ها و تاكتيك‌هاي زير چقدر براي شكست ساختار اقتصادي نظام جمهوري اسلامي در گذار به Q10 مردم‌سالاري كاريابي دارند؟

كارا (2)	تا حدي كارا (1)	كم تاثير (0.0)	مضر (-2)	نظري ندارم (99)
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

- (8) كارزارهاي نافرمانی مدنی و اعتصاب‌های طولانی کارگران، معلمان، دانشگاهیان و دیگر کارکنان دولت
- (9) تحریم مصرف کالاها
- (10) برداشت گسترده از حساب‌های سپرده بانکی برای اختلال در نظام بانکی
- (11) حملات سایبری به زیرساخت‌های اقتصادی-صنعتی
- (12) تضعیف پایه‌های اقتصادی نظام از طریق تحریم‌های (هوشمند) بین المللی
- (13) هماهنگی بین‌المللی برای تأمین نیازهای اساسی مردم (مثل دارو و غذا در صورت تحریمها)
- (14) خرابکاری (تخریب) زیرساخت‌های اقتصادی مثل راه (آهن و پالایشگاه‌ها)

Q10 Which of the following economic tactics are effective for enabling transition to democracy?

	Effective (2)	Somewhat Effective (1)	Little Effect (0.0)	Harmful (-2)	No Opinion (99)
Civil disobedience campaigns and extended strikes by government employees, academics, teachers, and workers with the aim of grounding the normal life to a halt. (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Boycotting the consumption of various goods (9)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mass withdrawal of bank deposits to disrupt the banking system (10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cyber attacks on economic-industrial infrastructures (11)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Weakening the economic foundations of the system through (smart) international sanctions (12)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
International coordination to ensure that people receive basic	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

necessities
(such as
medicine and
food) in case
of sanctions
(13)

Sabotage
(destruction of
economic
infrastructure
such as
railways and
refineries)
(14)



Q14 اگر راهکار دیگری برای شکست ساختار اقتصادی به ذهن‌تان می‌رسد بنویسید

Q14 Your other proposed tactics for effective economic pressure

Page Break



به نظر تان هر یک از استراتژی‌ها و تاکتیک‌های زیر چقدر برای کاهش مشروعیت نظام جمهوری اسلامی در گذار به مردمسالاری Q11 کارایی دارند؟

کارا (2)	تا حدی کارا (1)	کم‌تاثیر (0)	مضر (-2)	نظری ندارم (99)
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

همراه کردن (8) مراجع شیعه در مخالفت با نظام و نقد ولایت فقیه

افشای (9) جنایات و فساد نظام در رسانه‌ها

حملات (10) سایبری به رسانه‌های حکومتی

جنگ (11) رسانه‌ای برای تشدید اختلافات درون نظام

سازماندهی (12) تظاهرات میلیونی

تبیین چشم (13) انداز نظام سیاسی پس از گذار به منظور جذب اکثریت

حمله به (14) نمادها و زیرساخت‌های دینی (مثل عمامه‌پرانی، آتش زدن در حوزه‌ها)

Q11 Which of the following tactics are effective for reducing the legitimacy of the government?

	Effective (2)	Somewhat Effective (1)	Little Effect (0)	Harmful (-2)	No Opinion (99)
Engaging with Shia religious figures to oppose the system and challenge the supreme leader (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Exposing the crimes and corruption of the regime through the media (9)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cyber attacks on regime media (10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Media campaigns to intensify the differences within the regime (11)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Organizing large demonstrations (12)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Envisioning and communicating life in Iran after the transition in order to attract ordinary Iranians (13)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Attacking the religious symbols (such as knocking down turbans, setting fire to religious schools) (14)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q13 اگر راهکاری دیگری برای تضعیف مشروعیت نظام جمهوری اسلامی به ذهن‌تان می‌رسد بنویسید

Q13 Your other proposed tactics to reduce the legitimacy of the government

Page Break



Q15 هر یک از گام‌های زیر را چقدر برای تحقق استراتژی گذار کارا می‌دانید؟

کارا (2) تا حدی کارا (1) کم‌تاثیر (0) مضر (-2) نظری ندارم (99)

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

توافق بر یک (39)
منشور گذار

تشکیل دولت (40)
در تبعید

ایجاد یک (41)
کانال ارتباطی
مشترک با مردم
ایران (پیامرسانی
رسانه‌های و بازخورد
از فعالان داخل
کشور)

کارزارهای (43)
هماهنگ و کم‌هزینه
در ایران برای بالا
بردن روحیه و
هماهنگی نیروهای
مخالف (مثلا
اعتصابات یک
روزه)

درخواست از (44)
فعالان درون کشور
برای بررسی و
پیشنهاد شیوه‌های
سازماندهی برای
گذار

تهیه فهرستی (45)
از خواسته‌های
حداقلی مردم ایران

یک‌صدایی (46)
در مطالبه از جامعه
بین‌المللی

ایجاد (47)
شبکه‌های محلی
مبارزه خشونت‌پرهیز
با همکاری فعالان
در ایران

جذب کمک (48)
مالی برای حمایت
از معترضان و
اعتصاب‌گران و ایجاد
مسیر قانونی برای
انتقال پول به ایران

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

(49) فشار جامعه بین المللی از راه مصادره اموال جمهوری اسلامی و عاملان آن در خارج از کشور

(50) ایجاد کمیته حقیقت‌یاب، و تاکید بر دادرسی عادلانه برای مجازات ناقضان حقوق بشر اساس قوانین بین‌المللی

(51) عفو عمومی برای کسانی که در کشتار معترضان نقش مستقیم (دستور یا اجرا) نداشته‌اند

(52) تاکید بر محترم بودن حقوق شهروندان هوادار جمهوری اسلامی در نظام آینده

(53) تاکید بر لغو مجازات اعدام و دیگر مجازات‌های خشن

(54) یافتن راهی برای مذاکره با چهره‌هایی درون ساختار قدرت (و همراه کردن‌شان)

(55) یافتن راهی برای آنکه نیروهای درون نظام با امنیت نسبی با مخالفان ارتباط برقرار کنند (سیستم‌های دیجیتال) (... امن و

(56) حذف فیزیکی عوامل دستگاه سرکوب

(57) ایجاد شبکه نیروهای مسلح مردمی برای مقابله

مسلحانه با نظام
جمهوری اسلامی

تظاهرات (58)
خارج از ایران در
حمایت از جنبش

لیست کردن (60)
سپاه به عنوان یک
سازمان تروریستی
در اروپا

تلاش برای (62)
جلوگیری از سفر و
مهاجرت عوامل
حکومت و
وابستگان‌شان

تلاش برای (69)
اخراج سفرای ایران
از سایر کشورها

تلاش برای (63)
تقویت و تثبیت
چندصدایی در
رسانه‌ها و فضای
مجازی و تاکید بر
تعهد به تنوع آرا در
ایران آینده

گرفتن (64)
تعهدهای نمادین از
کارآفرینان و
متخصصان ایرانی
خارج از کشور در
راستای بازسازی
ایران پس از گذار
برای امید بخشیدن به
مردم ایران

ایجاد (66)
تکنولوژی‌های
ارتباطی برای بهبود
تبادل اطلاعات امن
بین ایرانیان و دنیا

ترویج و (67)
تقویت گفتگوهای
تخصصی/موضوعی
بین ایرانیان داخل و
خارج (صنعتی،
فکری، فنی، محیط
زیستی، دانشجویی،

Q15 How effective do you find each of the following tactics on the path to transition?

	Effective (2)	Somewhat Effective (1)	Little Effect (0)	Harmful (-2)	No Opinion (99)
Agreement on a transition charter (39)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Forming a government in exile (40)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Creating a common communication channel with the people of Iran (media channels and getting feedback from activists inside the country) (41)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Coordinated and low-cost campaigns inside the country to raise the morale and unity of the opposition forces (for example, one-day strikes) (43)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
A call to political and social groups within the country to create a collective network and organizing mechanisms for mobilization (44)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Preparing a list of requests from the government of the Islamic Republic (45)

Setting a set of unified demands from the international community (46)

Creating local networks of non-violent struggle with the cooperation of activists in Iran (47)

Collecting financial support and sending to protesters and strikers inside the country (48)

Calling for international community to confiscate the property of the Islamic Republic and its affiliates abroad (49)

Announcing the creation of a fact-finding committee, and confirming the fair and legal procedure in determining the potential punishment of

regime agents based on international laws. (50)

General amnesty for those who did not have a direct role (order or execution) in the killing of protesters. (51)

Emphasis on respecting the rights of citizens who support the Islamic Republic in the future system (52)

Proposing the abolition of the death penalty and harsh punishments (53)

Creating communication channels with military and political factors within the system to negotiate with and attract them (54)

Creating channels for security forces to declare support for the movement with minimal risk (secure digital



systems, etc.)
(55)

Assassination
of the
repression
forces (56)

Creating a
citizens military
force to combat
the repression
forces (57)

Demonstrations
abroad in
support of the
movement (58)

Listing IRGC as
a terrorist
organization in
Europe, UK,
and Canada
(60)

Preventing the
travel and
immigration of
members of the
regime and
their families
abroad (62)

Banishing
Iranian
diplomats from
other countries
(69)

Increasing
pluralism in the
discourse on
social and
other media
and signaling
the
commitment of
opposition to
the diversity of
voices in the
future of
Iran (63)

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Obtaining symbolic commitments from Iranian entrepreneurs and experts abroad in order to rebuild Iran after the transition (64)

Creating communication technologies to improve safe information exchange between Iranians and the world (66)

Creation of local discourses among different groups (union, intellectual, technical, environmental, student, cultural, academic) connecting Iranians abroad and inside the country (67)

Q16 اگر پیشنهاد اجرایی دیگری برای تاکتیکهای گذار دارید اینجا بنویسید

Q16 Your other proposed tactics for transition

Page Break

Q31 سامان‌دهی دوران گذار: از سقوط حکومت تا نخستین انتخابات مردم سالار

Q31 Organizing the transition period, from collapse to the first election



تکلیف قانون اساسی در دوران گذار چیست؟ هر یک از گزینه‌های زیر را برای بازه بین سقوط حکومت و تصویب قانون اساسی Q19 جدید چقدر مناسب می‌دانید؟

نظری ندارم (0)	مضر (-2)	تا حدی کارا (1)	کارا (2)	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	(5) پیروی از یک نسخه به‌روزشدهی قانون اساسی مشروطه (منطبق با موازین) بین‌المللی (و تفویض اختیارات شاه به نخست‌وزیر در دوران گذار
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	(6) استفاده از قانون اساسی فعلی با حذف ولایت فقیه، شورای نگهبان، و اصول شریعت‌مدار و تفویض اختیارات رهبر به رئیس‌جمهور در دوران گذار
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	(7) تشکیل یک مجلس موسسان با هماهنگی شبکه راهبری گذار که پیش‌نویس قانون اساسی دوران گذار را پیش از سقوط حکومت تدوین کند
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	(8) استفاده از قانون اساسی فعلی در دوران گذار

Q19 Which of the options is suitable for the constitution of the transitional period (from the collapse of the current regime to the drafting and referendum for a new constitution)?

	Effective (2)	Somewhat Effective (1)	Harmful (-2)	No Opinion (0)
Using the Constitution of the Constitutional Revolution updated with international standards and delegating the powers of the king to the prime minister (5)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Using the current constitution by removing the Velayat al-Faqih, the Guardian Council, and the Sharia-enforcing principles and delegating the powers of the leader to the president (6)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Transition management network to form a Constituent Assembly Before changing the regime to draft a temporary constitution for the transition period (7)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Use of the current constitution for the transition period (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q20. اگر پیشنهاد دیگری برای قانون اساسی دوران گذار دارید اینجا بنویسید

Q20 Your other proposed options for transitional constitution

Page Break



Q21 به نظر شما برای برگزیدن قانونگذاران و مسئولان اجرایی موقت در دوره گذار چه راهی مناسبتر است؟

کارا (2)	تا حدی کارا (1)	مضر (-2)	نظری ندارم (0)
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

(4) شبکه راهبری گذار کارگروه‌ها و مسئولین موقت را انتخاب کند

(5) انتخاباتی سریع تحت نظارت نهادهای بین‌المللی برای برگزیدن موقتی مهمترین نهادهای تصمیم‌گیری

(6) رده‌های میانی و پایینی ساختار فعلی با رأی‌گیری داخلی سرپرستی موقت برای دستگاه یا نهاد خودشان انتخاب کنند

Q21 How should the administrative and legislative officials be selected during the transition period?

	Effective (2)	Somewhat Effective (1)	Harmful (-2)	No Opinion (0)
Transition leadership network selects the required working groups and officials temporarily (4)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
A quick election should be held under the supervision of international bodies for the temporary selection of the leaders of the most important decision-making bodies (5)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
The current middle and lower layers of bureaucracy in any government organization should choose the temporary top management in internal elections (6)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q22 اگر فرایند دیگری برای برگزیدن قانونگذاران یا مدیران اجرایی (موقت) در دوران گذار به ذهن‌تان می‌رسد اینجا بنویسید

Q22 Your other proposed selection mechanisms



فرض کنید گروه‌های مخالف جمهوری اسلامی توافق کنند که در دوران گذار کمیته حقیقت‌یاب تشکیل شود و اصول دادرسی عادلانه (مبتنی بر موازین حقوق بشری) در مورد متهمان رعایت شود. در این‌صورت با کدام گزینه برای اجرای عدالت موافقت می‌کنید؟ (همه گزینه‌های مورد قبول را انتخاب کنید)

- فرض بالا را قبول ندارم. انتقام از عوامل حکومت در دوران گذار حق مردم است، حتی اگر از چارچوب قانونی فراتر رود. (5)
- هرکس در چهار دهه اخیر به نوعی در سرکوب مردم نقش داشته باید بر مبنای یافته‌های کمیته حقیقت‌یاب و در روندی قانونی محاکمه شود. (4)
- تنها کسانی باید محاکمه شوند که نقش مستقیم در نقض حقوق بشر داشته‌اند (دستور یا اجرا (بقیه عوامل سرکوب به شرط همکاری با کمیته‌های حقیقت‌یاب و آشتی ملی عفو شوند) (3)
- همه عوامل حکومت به شرط همکاری با کمیته‌های حقیقت‌یاب و آشتی ملی عفو شوند (2)
- نوع و میزان محاکمه عوامل حکومت باید تابعی از میزان همکاری آنها در فرایند گذار باشد (همکاری بیشتر (1) مجازات کمتر)

Q23 Assuming that the prevention of extrajudicial punishment, the formation of a truth-finding and reconciliation committee, and a fair trial based on international human rights standards are among the principles agreed upon for the transition, what options are suitable for pursuing justice regarding the agents and associates of the regime during the transition period and after? (Choose all acceptable options)

The above assumption is not acceptable. People have the right to exact revenge against the repression agents of the regime during the transition even if such punishments cannot be kept within a legal framework (5)

Anyone who has played a role in oppressing people in the last four decades should be tried legally after truth-finding committees work (4)

Only the agents of the regime who have directly (ordered or executed) participated in violating human rights in the last four decades should be tried, and the rest of the regime agents should be pardoned if they cooperate with the truth-finding and national reconciliation committees (3)

All agents of the regime should be included in amnesty if they cooperate with the truth-finding and national reconciliation committees (2)

The type and extent of the trial of regime agents should be a function of the level of participation of the Islamic Republic in the transition process (more cooperation will lead to a reduction in the scope of trials) (1)

Q24 اگر درباره عدالتخواهی و روندهای قضایی در دوران گذار نظر دیگری دارید اینجا بنویسید

Q24 Your other proposed processes for justice during transition

Q25 آیا مایلید به یک سوال دیگر در مورد جزییات اداره موقت کشور در دوران گذار پاسخ دهید؟

بلی (1)

خیر (2)

Q25 Would you like to answer one more question regarding the temporary administration of the country?

Yes (1)

No (2)

End of Block: LegalOrganization

Start of Block: AdministrationDetails



در دوران گذار (پیش از تصویب قانون اساسی جدید و انتخابات آزاد (کشور نباید تعطیل شود. امنیت و نیازهای زندگی روزمره مردم Q26 باید تضمین و تامین شود. به نظر شما هر یک از گزینه‌های زیر چقدر می‌تواند کارا باشد؟

کارا (2)	تا حدی کارا (1)	مضر (-2)	نظری ندارم (0)
----------	-----------------	----------	----------------

استفاده از قوانین (1)
موجود) با تعلیق
اختیارات ولی فقیه،
شورای نگهبان، و
قوانین مغایر با حقوق
بشر

استفاده از قانون (2)
اساسی دوران گذار
(رجوع به سوال قبل)
برای برگزاری
انتخابات و تشکیل یک
مجلس موقت تحت
نظارت نهادهای
بین‌المللی که کار
قانون‌گذاری موقت را
به عهده بگیرد

تشکیل کمیته‌ای از (3)
سوی شبکه راهبری
گذار که پیش از سقوط
حکومت تعیین کند کدام
قوانین باید دوره گذار
معلق شوند

استفاده از هیئت (4)
مستقل قضایی) آن‌طور
که در گزینه‌های بعدی
توضیح داده شده (برای
تهیه و ابلاغ فهرست
قوانینی که باید در دوره
گذار معلق شوند

تعیین (5)
کارگروه‌هایی از سوی
شبکه راهبری گذار که
به کمک مدیریت میانی
ساختارهای فعلی،
کشور را در دوران
گذار اداره کنند

استفاده از قانون (6)
اساسی دوران گذار
(رجوع به سوال قبل)
برای برگزاری
انتخابات
ریاست‌جمهوری موقت
تحت نظارت نهادهای
بین‌المللی

برگزاری انتخابات (7)
هیئت موقت قضایی و

تفویض اختیارات قوه
قضائیه به این هیات در
دوره گذار

انتخاب هیئت (8)
موقت قضایی توسط
شبکه راهبری گذار



Q26 How can the temporary administration of the country, maintenance of security, economic continuity, and provision of the basic needs of the people during the transition period be implemented?

	Effective (2)	Somewhat Effective (1)	Harmful (-2)	No Opinion (0)
Using the existing laws (by suspending the powers of the Velayat Faqih, the Guardian Council, and laws that violate human rights in the current criminal code) (1)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Using the transitional constitution (previous question) to hold elections, forming a temporary parliament under the supervision of international organizations that undertakes the work of temporary legislation. (2)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Formation of a committee by the transition leadership network to prepare and communicate the laws that should be suspended during the transition period before the collapse of the current power structure (3)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Using the Independent Judicial Board (below) to prepare and communicate the list of laws that should be suspended during the transition period (4)

Continuation of the administration of the country by the transition leadership network who selects working groups and organizational leaders during the transition period. (5)

Using the transitional constitution (chosen from the previous question) to hold temporary presidential elections under the supervision of international institutions (6)

Holding elections for the temporary judicial board and delegating the powers of the judiciary to this board during the transition period (7)

Selection of the temporary judicial board by the transition leadership network (8)



Q27 اگر درباره فرایندهای قانونی برای اداره کشور در دوران گذار پیشنهادی دارید بنویسید

Q27 Your other proposed administrative processes

End of Block: AdministrationDetails

Start of Block: OtherOpinions

پرسش‌های این بخش را صرفاً برای درک بهتر همبستگی آماری دیدگاه‌ها و راهکارهای شما طرح کرده‌ایم. بعضی پرسش‌ها یک پاسخ «درست» ندارند. مهم برای ما «نظر» شماست. حتی در پرسش‌هایی که یک پاسخ «درست» دارند (مثلاً پرسش‌های عددی)، مهم برای ما «شهود» شماست. بنابراین لطف کنید و اگر مطمئن نیستید به دنبال یافتن پاسخ درست نروید

سوالات عمومی: گروه ۱ از ۳

Q41

Q41 The following questions help identify statistical relationships between opinions on historical, economic, and social topics with preferred pathways to democratization. Some of these questions are subjective; we care about your preferences. Even for more objective questions we

care about your impressions so no need to search for "right" answers.
General questions: group 1/3



Q42 به نظر شما احتمال تغییر نظام جمهوری اسلامی در دو سال آینده در چه حد است؟

- (1) زیر ۵ درصد
- (2) ۵-۲۰ درصد
- (3) ۲۰-۵۰ درصد
- (4) ۵۰-۸۰ درصد
- (5) بالای ۸۰ درصد
- (99) نمی‌دانم / نظری ندارم

Q42 In your opinion, what is the probability that the Islamic Republic regime will change in the next two years?

- Below 5 percent (1)
 - 20-5 percent (2)
 - 50-20 percent (3)
 - 50-80 percent (4)
 - Above 80% (5)
 - Don't know/No opinion (99)
-

Q43 به نظر شما رویکرد غالب دولت آمریکا نسبت به نظام جمهوری اسلامی چیست؟

- هر چند پای میز مذاکره می‌نشیند، اما عمدتاً به دنبال براندازی نظام است (8)
- آمریکا منافع ملی خودش را دنبال می‌کند. تصمیم قطعی و ثابت برای حفظ یا براندازی نظام ندارد (9)
- با وجود مخالفت ظاهری، آمریکا جمهوری اسلامی را به یک حکومت دموکراتیک در ایران ترجیح می‌دهد (10)
- نمی‌دانم / نظری ندارم (11)

Q43 What is the primary approach of the American government towards the Islamic Republic?

- Despite some negotiations, America mainly seeks to overthrow the Islamic Republic (8)
- America pursues its own national interests, which sometimes leads to confrontation or negotiation with Iranian regime (9)
- Despite the apparent confrontation, America prefers the Islamic Republic to a democratic alternative in Iran (10)
- Don't know/No opinion (11)

Q44 دولت‌های خارجی چقدر می‌توانند در پیروزی یا شکست جنبش دموکراتیک مردم ایران موثر باشند؟

- نقش دولت‌های خارجی محدود است (5)
- اشتباهات دولت‌های خارجی می‌تواند به جنبش ایرانیان صدمه جدی بزند اما کمک موثری نمی‌تواند بکنند (6)
- دولت‌های خارجی نقشی پررنگ دارند، چه در پیروزی جنبش چه در شکست احتمالی آن (7)
- نمی‌دانم / نظری ندارم (8)

Q44 How much influence can foreign governments have on the success or failure of the Iranian's democratic movement?

- The role of foreign governments is limited (5)
 - The mistakes of foreign governments can seriously harm the movement, but they cannot offer significant help (6)
 - Foreign governments can play a notable role in both the success and possible failure of the movement (7)
 - Don't know/No opinion (8)
-

Q45 ه نظرم شما کدام عامل در پیروزی انقلاب ۱۳۵۷ موثرتر بود؟

- رهبری آیت‌الله خمینی (4)
- بیماری و ضعف محمدرضا شاه (5)
- سیاست دولتهای غربی در حمایت از مخالفین (6)
- حضور خیابانی مردم (7)
- نمی‌دانم / نظری ندارم (8)

Q45 Which of the following factors played a more important role in the victory of the 1979 revolution?

- Ayatollah Khomeini's leadership (4)
 - Illness and weakness of Mohammad Reza Shah (5)
 - The Western governments' support of the opposition (6)
 - Large street protests (7)
 - Don't know/No opinion (8)
-

اینجا پنج علت از علل بقای نظام جمهوری اسلامی را نوشته‌ایم. لطفاً به ترتیب اهمیت‌شان مرتب کنید). مهمترین عامل را شماره Q46 (یک/بیلای لیست بگذارید

- _____ قساوت و خشونت حکومت و عاملان سرکوب (4)
_____ ناکامی جنبش دموکراسی‌خواهی در نفوذ میان نیروهای نظامی امنیتی (5)
_____ سکوت بخش بزرگی از مردم ناراضی (به خاطر هزینه بالا، ترس از آشوب، ...) (6)
_____ ضعف رهبری و هماهنگی در میان مخالفان جمهوری اسلامی (7)
_____ ترجیح قدرت‌های منطقه‌ای و جهانی به حفظ جمهوری اسلامی (8)

Q46 Please order the following factors based on their importance in keeping Iran's regime in power? (put the most important factor as number one on the top)

- _____ The brutality of the government and the repression agents (4)
_____ Limited support for the movement among the security forces (5)
_____ A large part of society not participating (unwilling to pay the price, fearful of chaos,...) (6)
_____ Weakness in coordination and leadership among the opposition (7)
_____ The preference of regional and global powers to preserve the Islamic Republic (8)

End of Block: OtherOpinions

Start of Block: IranData

Q61 سوالات عمومی: گروه ۲ از ۳

Q61 General Questions: group 2 of 3

Q47 فکر می‌کنید در ایران امروز جمعیت کدام یک از گروه‌های سنی زیر بیشتر است؟

- زیر ده سال (4)
 بیست تا بیست و نه سال (5)
 سی تا سی و نه سال (6)
 نمی‌دانم / نظری ندارم (7)

Q47 Which of the following demographic groups is the largest in Iran today?

- Under 10 years old (4)
 - 20-29 years olds (5)
 - 30-39 years olds (6)
 - Don't know/No opinion (7)
-

فکر می‌کنید در کدام یک از دوره های بعد از انقلاب درآمد خانواده های ایرانی به طور متوسط رشد کرد؟ همه گزینه های صحیح را انتخاب کنید Q49

- (4) ۱۹۸۰-۱۹۹۰
- (5) ۱۹۹۰-۲۰۰۰
- (6) ۲۰۰۰-۲۰۱۰
- (7) ۲۰۱۰-۲۰۲۰
- (8) نمی‌دانم / نظری ندارم

Q49 In which of the periods after the revolution, the income of Iranian families grew on average? Choose all the correct options

- 1980-1990 (4)
 - 1990-2000 (5)
 - 2000-2010 (6)
 - 2010-2020 (7)
 - Don't know/No opinion (8)
-

Q51 فکر می‌کنید در سالهای پس از انقلاب ظرفیت سرانه دانشگاه‌های کشور (با در نظر گرفتن رشد جمعیت) چند برابر شده است؟

- چندان بالا نرفته (4)
- برابر شده ۱-۲ (5)
- برابر شده ۲-۵ (6)
- بیش از ۵ برابر شده (7)
- نمی‌دانم / نظری ندارم (9)

Q51 Since the 1979 revolution, how much has the per capita capacity of the Iranian universities increased?

- Not significantly (4)
- Expanded by 1-2 times (5)
- Expanded by 2-5 times (6)
- Expanded more than 5 times (7)
- Don't know/No opinion (9)

فکر می‌کنید ایران در کدام محصول واردکننده خالص است (یعنی وارداتش بیش از صادراتش است)؟ همه گزینه‌های صحیح را انتخاب کنید Q52

- بنزین (4)
- فولاد و آهن (5)
- دارو (6)
- پلاستیک (7)
- گندم (8)
- نمی‌دانم / نظری ندارم (9)

Q52 In which of the following product categories is Iran a net importer (i.e. imports exceed exports)? Choose all the correct options

- Petrol (4)
 - steel and iron (5)
 - medicine (6)
 - Plastic (7)
 - wheat (8)
 - Don't know/No opinion (9)
-

Q53 فکر می‌کنید چند درصد جمعیت ایران زیر خط فقر (۵.۵ دلار در روز برای هر نفر) زندگی می‌کنند؟

- (4) ۰-۱۰٪
- (5) ۱۰-۳۰٪
- (6) ۳۰-۶۰٪
- (7) بیش از ۶۰ درصد
- (8) نمی‌دانم / نظری ندارم

Q53 What percentage of Iran's population lives below the poverty line (5.5 dollars per person per day)?

- 0-10% (4)
 - 10-30% (5)
 - 30-60% (6)
 - More than 60% (7)
 - Don't know/No opinion (8)
-

Q54 به نظر شما در دهه گذشته رابطه نرخ حقیقی تورم با نرخ رسمی اعلام شده توسط دولت جمهوری اسلامی چیست؟

- نرخ حقیقی کمتر از نرخ رسمی (4)
- نرخ حقیقی نزدیک به نرخ رسمی (5)
- نرخ حقیقی کاملاً بالاتر از نرخ رسمی (6)
- نمی‌دانم / نظری ندارم (7)

Q54 In your opinion, what is the relationship between the real rate of inflation and the official rate announced by the Iranian government in the last decade?

- The real rate is lower than the official rate (4)
 - The real rate is close to the official rate (5)
 - The real rate is much higher than the official rate (6)
 - Don't know/No opinion (7)
-

Q55 فکر می‌کنید نسبت درآمد سرانه (حقیقی) ایران به ترکیه ده سال پیش (قبل از تشدید تحریمها) حدوداً چقدر بود؟

ایران خیلی بالاتر از ترکیه (4)

ترکیه خیلی بالاتر از ایران (5)

دو کشور به هم نزدیک بودند (6)

نمی‌دانم / نظری ندارم (7)

Q55 What was the relationship between per capita (real) income of Iran vs. Turkey ten years ago (before the tightening of sanctions)?

Iran's was much higher than Turkey's (4)

Turkey's was much higher than Iran's (5)

The two countries were close to each other (6)

Don't know/No opinion (7)



Q57 نظرتان در مورد گزاره‌های زیر چیست؟

مخالفم (-1)

نمی‌دانم/نظری ندارم (0)

موافقم (1)

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

(13) در بیست سال اخیر کیفیت آموزش ابتدایی در ایران، به ویژه در ریاضی و علوم، افت محسوسی داشته است

(14) پس از جمهوری اسلامی، احزاب جدایی طلب هم باید بتواند در انتخابات آزاد و عادلانه شرکت کند

(15) پس از جمهوری اسلامی، روحانیون هم باید بتوانند در انتخابات آزاد و عادلانه نامزد ریاست جمهوری شوند

(16) پس از جمهوری اسلامی، مجازات اعدام باید کلاً لغو شود

Q57 What do you think about the following statements?

	Agree (1)	Don't know/No opinion (0)	Disagree (-1)
In the last twenty years, the quality of primary education, especially in mathematics and science, has deteriorated significantly in Iran (13)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
A separatist Kurdish or Ahwazi political party should be able to participate in the future free and fair elections in Iran (14)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Muslim clerics should be able to run for president in future elections in Iran (15)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
The death penalty should be completely abolished in Iran (16)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Q62 سوالات عمومی: گروه ۳ از ۳

Q62 General Questions: Group 3 of 3

فکر می‌کنید در صد سال اخیر جنبش‌های مسلحانه در شکست حکومت‌های استبدادی موفق‌تر بوده‌اند یا جنبش‌های خشونت‌پرهیز؟
Q58

- جنبش‌های مسلحانه موفق‌تر بوده‌اند (1)
- جنبش‌های خشونت‌پرهیز موفق‌تر بوده‌اند (2)
- هر دو در یک حدود موفق بوده‌اند (3)
- نمی‌دانم / نظری ندارم (4)

Q58 Over the past century, how do the success rates of armed and non-violent struggles in defeating authoritarianism compare?

- Armed struggles have been more successful (1)
 - Nonviolent movements have been more successful (2)
 - Both have been successful to a similar extent (3)
 - Don't know/No opinion (4)
-

فکر می‌کنید در نمونه‌های تاریخی مبارزه با حکومت‌های غیردموکراتیک، جنبش‌های خشونت‌پرهیز بیشتر به دموکراسی ختم شده‌اند Q59 یا جنبش‌های مسلحانه؟

- جنبش‌های مسلحانه بیشتر به دموکراسی رسیده‌اند (5)
- جنبش‌های خشونت‌پرهیز بیشتر به دموکراسی رسیده‌اند (6)
- هر دو کمابیش به یک اندازه در گذار به دموکراسی موفق بوده‌اند (7)
- نمی‌دانم / نظری ندارم (8)

Q59 Historically, how do armed and non-violent movements compare in terms of enabling a transition to democracy?

- Armed struggles have been more likely to result in democracy (5)
- Non-violent movements have been more likely to result in democracy (6)
- Both have provided a similar chance for transition to democracy (7)
- Don't know/No opinion (8)



Q60 با گزاره‌های زیر چقدر موافقت می‌کنید؟

خیلی موافق (2) | کمی موافق (1) | کمی مخالف (-1) | خیلی مخالف (-2)

عدم قطعیت در (14)
مواضع و تصمیمات
نشانه تفکر سطحی است

متخصص حقیقی (15)
در بسیاری موارد به
مطمئن نبودن از نظر
خود اعتراف می‌کند

تغییر نظر در (16)
صورت مشاهده
اطلاعات جدید نشانه
بی‌اعتماد به نفسی است

وقتی به نظر (17)
خود مطمئنیم بهتر است
به شواهدی که مغایر با
آن نظر است وزن
چندانی ندهیم

هیچ ایرادی (18)
ندارد که در مورد
بسیاری موضوعات
نظر قطعی نداشته باشیم



Q60 How much do you agree with the following statements?

	Agree (2)	Somewhat Agree (1)	Somewhat disagree (-1)	Disagree (-2)
Uncertainty in positions and decisions is a sign of shallow thinking (14)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Real experts often admit to being unsure about topics (15)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Changing one's opinion in light of new information is a sign of weakness (16)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
When confident in our opinion we should down-weight evidence that contradicts our position (17)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
It is fine to have no definite opinion on many subjects (18)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

End of Block: GeneralTest

Start of Block: Demographics



Q33 شما در کدام گروه سنی هستید؟

(2) زیر ۲۰

(3) ۲۰-۳۰

(4) ۳۰-۴۰

(5) ۴۰-۵۰

(6) ۵۰-۶۰

(7) ۶۰-۷۰

(8) بالای ۷۰

Q33 What is your age group?

Under 20 (2)

20-30 (3)

30-40 (4)

40-50 (5)

50-60 (6)

60-70 (7)

Over 70 (8)

Q34 جنسیت شما چیست؟

(1) زن

(2) مرد

(3) دیگر/بدون جواب

Q34 What is your gender?

- Female (1)
- Male (2)
- Other (3)
-

Q35 بالاترين مدرک تحصیلی شما چیست؟

- زیر لیسانس (1)
- لیسانس (2)
- فوق لیسانس (3)
- دکترا (4)
- مدرک تخصصی دیگر (مثلا وکالت، پزشکی) (5)

Q35 What is your highest educational degree?

- Below Bachelor (1)
- Bachelor (2)
- Masters (3)
- PhD (4)
- Other Professional Degree (e.g. MD, JD) (5)
-

Q37 حوزه تخصصی شما در دکترا چه بوده است؟

- جامعه‌شناسی ، مردم‌شناسی ، تاریخ یا سیاست (1)
- مدیریت یا اقتصاد (2)
- حقوق (8)
- ادبیات و سایر علوم انسانی (3)
- مهندسی و کامپیوتر (4)
- علوم فیزیکی و ریاضی (5)
- علوم طبیعی (پزشکی ، بیولوژی ، ... و روانشناسی (6)
- آموزش و ارتباطات (7)
- حوزه‌های دیگر (9)

Q37 What is your expertise domain in your highest degree?

- Sociology, anthropology, history, or politics (1)
 - Management or economics (2)
 - Law (8)
 - Literature and other humanities (3)
 - Engineering and computer science (4)
 - Physical or mathematical sciences (5)
 - Natural or biological sciences or psychology (6)
 - Education or communications (7)
 - Other (9)
-

حوزه کاری شما چیست؟

Q36

- مهندسی و معماری (1)
- هنر و سرگرمی (2)
- کسب و کار و مدیریت (3)
- ارتباطات (4)
- خدمات اجتماعی (5)
- آموزش پایه و درون سازمانی (6)
- آموزش عالی (7)
- علوم پایه و تحقیقات (8)
- خدمات عمومی و تعمیرات (9)
- کار دولتی (10)
- بهداشت و درمان (11)
- حقوق و خدمات قانونی (12)
- فروش (13)
- سایر حوزه‌ها (14)

Q36 What is your occupation area?

- Engineering and architecture (1)
 - Art and entertainment (2)
 - Management and administration (3)
 - Communications (4)
 - Social services (5)
 - Basic and organizational education (6)
 - Higher education (7)
 - Research and technology (8)
 - Physical services and maintenance (9)
 - Public administration (10)
 - Health (11)
 - Law (12)
 - Sales (13)
 - Other (14)
-

Q40 خودتان را در حوزه تغییرات اجتماعی و سیاسی ایران چگونه توصیف می‌کنید؟

متخصص آکادمیک در این حوزه (1)

فعال اجتماعی (2)

کنشگر سیاسی (3)

ناظر مطلع (4)

شهروند علاقه‌مند (5)

هیچکدام/دیگر (6)

Q40 How do you describe yourself in relation to Iran's social and political developments?

Academic expert in this domain (1)

Social activist (2)

Political activist (3)

Informed observer (4)

Concerned citizen (5)

None/Other (6)

Q38 در کدام کشور زندگی می‌کنید؟

- (1) ایران
- (2) آمریکا
- (3) کانادا
- (4) انگلیس
- (5) استرالیا
- (6) فرانسه
- (7) آلمان
- (8) هلند
- (9) سوئد
- (10) ترکیه
- (11) امارات متحده عربی
- (12) عراق
- (13) سایر کشورها

Q38 Where do you live?

- Iran (1)
 - USA (2)
 - Canada (3)
 - UK (4)
 - Australia (5)
 - France (6)
 - Germany (7)
 - Netherlands (8)
 - Sweden (9)
 - Turkey (10)
 - UAE (11)
 - Iraq (12)
 - Other countries (13)
-

Q39 اگر جایی جز ایران زندگی می‌کنید، چند سال است مهاجرت کرده‌اید؟

کمتر از دو سال (1)

سال ۲-۵ (2)

سال ۵-۱۰ (3)

سال ۱۰-۲۰ (4)

سال ۲۰-۳۰ (5)

بیش از ۳۰ سال (6)

Q39 How many years ago did you start living outside of Iran?

Less than 2 (1)

2-5 (2)

5-10 (3)

10-10 (4)

20-30 (5)

more than 30 years (6)

Q67 چه تعداد از بستگان و دوستان نزدیک شما ایران زندگی می‌کنند؟

بیشتر آنها داخل ایران هستند (1)

اقلیت قابل توجهی (چندین نفر) از آنها داخل ایران هستند (2)

تعداد خیل کمی از آنها داخل ایران هستند (3)

Q67 How many of your close family and friends live in Iran?

- Most of them are in Iran (1)
 - A notable minority (multiple individuals) are in Iran (2)
 - Very few/none live in Iran (3)
-



در سه سال اخیر، به‌طور میانگین هر هفته چقدر زمان صرف مسائل ایران کرده‌اید (از دنبال کردن اخبار تا تحقیق یا کنشگری Q68 اجتماعی سیاسی)؟

- کمتر از ۳۰ دقیقه (1)
- دقیقه ۳۰-۶۰ (2)
- ساعت ۱-۳ (3)
- ساعت ۳-۱۰ (4)
- بیش از ۱۰ ساعت (5)

Q68 On average and over the last 3 years, how much time each week have you spent on Iran related issues (from following news to research and activism)?

- less than 30 mins (1)
 - 30-60 mins (2)
 - 1-3 hours (3)
 - 3-10 hours (4)
 - More than 10 hours (5)
-

Q69 اخبار ایران را عمدتاً از چه مسیری دنبال می‌کنید؟ (همه گزینه‌های مهم را انتخاب کنید)

- بی بی سی (سایت و تلویزیون) (1)
- ایران اینترنشنال (سایت و تلویزیون) (2)
- سایر تلویزیون‌ها و خبرگزاری‌های خارج از کشور (سایت و تلویزیون) (5)
- رسانه‌های درون ایران (3)
- شبکه‌های اجتماعی (4)

Q69 Which are your primary media sources of news about Iran?

- BBC (TV and Website) (1)
- Iran International (TV and Website) (2)
- Other news agencies and TVs outside of Iran (5)
- News media inside Iran (3)
- Social Networks (4)

Q71 در سه دهه اخیر در کدام انتخابات ریاست جمهوری ایران شرکت کرده‌اید؟

- خاتمی (1) ۱۳۷۶ (1)
- خاتمی (2) ۱۳۸۰ (2)
- احمدینژاد (1) ۱۳۸۴ (5)
- احمدینژاد (2) ۱۳۸۸ (3)
- روحانی (1) ۱۳۹۲ (4)
- روحانی (2) ۱۳۹۶ (6)
- ریسی (1) ۱۴۰۰ (7)
- هیچکدام (8)

Q71 Which of the following Iranian Presidential Elections have you participated in?

- 1997 (Khatami 1) (1)
- 2001 (Khatami 2) (2)
- 2005 (Ahmadinejad 1) (5)
- 2009 (Ahmadinejad 2) (3)
- 2013 (Rohani 1) (4)
- 2017 (Rohani 2) (6)
- 2021 (Raeisi 1) (7)
- None of the above (8)

End of Block: Demographics

Start of Block: Recommend

هدف مرحله اول پروژه (تا نیمه مارس ۲۰۲۳) (این است که نظر ایرانیان سرشناس در داخل و خارج از کشور) در حوزه‌های مختلف (و متخصصین علوم اجتماعی را گردآوری و تحلیل کنیم و آنچه را به راهکارهای گذار به دموکراسی مربوط می‌شود، با کنشگران سیاسی درمیان بگذاریم. در این راستا، از شما هم می‌خواهیم پنج نفر از آشنایان صاحب‌نظر خود را برای شرکت در این نظرسنجی دعوت کنید. برای تطبیق هویت مدعوین، لطفا نام‌شان را اینجا بنویسید و سپس شخصا لینک نظرسنجی را برایشان بفرستید. اینگونه نیازی نیست ایمیل کسی را در فرم وارد کنید و مدعوین شما می‌توانند برای شرکت یا عدم شرکت شخصا تصمیم بگیرند. اگر بیش از پنج نفر را برای دعوت در ذهن دارید، لطفا نام بقیه را به research@gozar.org بفرستید و سپس لینک نظرسنجی را برایشان بفرستید. Q63

Q63 In the first phase of this project (up to mid March 2023) we seek to collect and analyze the opinions of prominent Iranians (in diverse fields; in and out of country) as well as experts in social sciences. We invite you to share this survey with five other thought leaders whose opinion should be consulted on the topic. To verify the identity of your invitees, please write their name here, and then e-mail the survey link to them yourself. This way you don't need to share their emails with us, and they can decide if they want to complete the survey or not. If you know more than five qualified candidates you want to share the survey with, please email their names to "research@gozar.org" and then e-mail the survey to them.

Q64 لطفا نام مدعوین خود را برای تکمیل این پرسشنامه اضافه کنید (لطفا تمام اسامی را به انگلیسی بنویسید)

مدعوین شما	
نام و نام خانوادگی (به انگلیسی) (1)	
	نفر ۱ (1)
	نفر ۲ (2)
	نفر ۳ (3)
	نفر ۴ (4)
	نفر ۵ (5)

Q64 Please add your suggested people to complete this questionnaire (enter all names in English)

	Your suggestions
	Name (first and last) (1)

Person 1 (1)	
Person 2 (2)	
Person 3 (3)	
Person 4 (4)	
Person 5 (5)	

در زیر نام شما و کسی که شما را به پر کردن پرسشنامه دعوت کرده می‌پرسیم. با تطبیق این اطلاعات با پرسشنامه‌ای که آشنای شما پر کرده، اطمینان می‌یابیم که شما توسط صاحب‌نظر دیگری برای پر کردن این پرسشنامه دعوت شده‌اید و می‌توانیم به نظر شما در تحلیل داده‌ها وزن کامل بدهیم. پاسخهای بدون اطلاعات تطبیق جزو نتایج افکار عمومی به پرسشنامه استفاده می‌شوند. برای امنیت بیشتر این اطلاعات را پس از تطبیق اسامی و قبل از آغاز تحلیل داده‌ها پاک خواهیم کرد و هیچ استفاده دیگری از آن نخواهد شد.

Q72

Q72 Below we ask for your name and the name of individual who invited you to this survey. This information will only be used to ensure that you are invited by another thought-leader and thus we can give your opinion its full weight in the analysis (we treat responses missing verification information similar to those of general public). All names will be deleted from our database after this verification and will not be used for any other purpose.

نام و نام خانوادگی شما به انگلیسی) این اطلاعات محفوظ خواهد بود و فقط برای تطبیق نام شما با یکی از مدعوین کسی که شما را Q66 (به این پرسشنامه دعوت کرده استفاده خواهد شد

Q66 Your name (first and last) (protected information, only used to verify that you have been invited by another qualified respondent)

نام و نام خانوادگی کسی که شما را به این پرسشنامه دعوت کرده است به انگلیسی (این اطلاعات محفوظ خواهد بود و فقط برای Q70 (تطبیق نام شما با یکی از مدعوین کسی که شما را به این پرسشنامه دعوت کرده استفاده خواهد شد

Q70 Name of the person who invited you (first and last) (protected information, only used to verify that you have been invited by another qualified respondent)

اگر برای دریافت گزارشی از نتایج این پروژه علاقه‌مند هستید، لطفا ایمیل خود را اینجا بنویسید
Q65

Q65 Please enter your email if you would like us to share a report of the findings with you

End of Block: Recommend
